

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 8 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 8 luni 2 fl.
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 8 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrația tipografiei arhiepiscopale Sibiul, strada Măcelarilor 47.

Corespondențele sunt a se adresa la
Redacția "Telegrafului Român", strada Măcelarilor Nr. 30.
Episole nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se inapoiază.

INSETIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rândul cu litere garmon — și timbru de 30 cr.
pentru fiecare publicare.

Sibiul, în 30 Novembre, 1887.

În timpul din urmă alărmătoare sciri răsboi-nice au ținut în continuă agitație cercurile diplomatice în întreaga Europa. Presa a dat signalul, situația din încurcată ce era, devenit tot mai încurcată, și în cele din urmă cei chemați a apără destinele popoarelor au ținut consiliu, și au luat ținută de apărare. Si în adevăr dacă din după semne se poate deduce, că tempestatea nu va trece preste capul nostru, dacă din fulgere și trăsnete apropiate se deduce descărcarea vijeliei, apoi noia trebue să fim amenințați.

Abia au trecut câteva zile de când în Viena s'a ținut mare consiliu de răsboiu sub presidiul Măiestrii Sale a monarhului nostru, la care a luat parte ministrul de externe, contele Kalnoky, ministrul comun de răsboiu, ministrul austriac și cel unguresc pentru armata teritorială, și marșalul, arhiducele Albrecht, în care s'a precisat poziția monarhiei noastre în fața concentrării trupelor rusești la granițele spre noi.

A doua zi după acest consiliu de răsboiu s'a ținut al doilea al bărbătilor de specialitate în arta răsboiului, acesta sub presidiul ministrului de răsboiu.

Seriositatea situației numai acuma a pătruns toate straturile politice din Europa. Cât timp presa a alarmat lumea cu pregătirile de răsboiu ale Rusiei, cu concentrarea de trupe din colosul imperiu spre fronturile de către Austria, ușor se poate crede, că situația cu intenție este prezentată în haină posomorită. Înălță ce cercurile hotărtoare au luat poziție atât de marcata, numai este permis, se ne îndoim în seriositatea situației.

Măsurile luate de guvernul nostru până acum nu sunt cunoscute, și interesele monarhiei cer că ele să fie rezervate numai conducerilor armatei austro-ungare. Din căte au străbătut în publicitate însemnănumai, că monarhia nu va trimite nouă trupe spre Galitia, ci deocamdată va urmări cu atenție mișcările Rusiei. La casul că aceasta nu va începe cu concentrarea trupelor spre granița noastră, atunci monarhia austro-ungară pentru apărarea sa va întări garnisoanele în Galitia, ca atacul să nu ne afle nepregătiți.

Lumea politică uimită se întrebă ce poate fi cauza, de Rusia tocmai acuma se pregătesc pentru răsboiu cu Austro-Ungaria, care poate fi cuvântul, care se poate fi considerat ca provocare din partea monarhiei noastre. Si nu fără cuvânt.

Dacă se căută pretezii numai pentru începerea răsboiului, atunci el în mod plausibil se poate făuri

acum e anul, când monarhia noastră a luat poziție hotărâtă în fața planurilor rusești în cestiunea bulgară.

Este cunoscut lucru, că după detronarea lui Alexandru de Battemberg de pre tronul Bulgariei, țarul rusești a trimis la Sofia pe generalul Kaulbars în calitate de comisariu rusești. Sunt cunoscute uneltele acestui "Alter ego" al țarului, cunoscute însă și declarațiile guvernului nostru în această cestiune, cunoscute enuncațiile ministrului presidențial Tisza, cunoscute și cele ale ministrului de externe Kalnoky, care a considerat de "casus belli" o influență din partea Rusiei a dezvoltării lucrurilor în Bulgaria.

Desavuarea dată în chipul acesta uneltele generalului Kaulbars a trebuit să lovească în demnitatea țarului, căci generalul lucra la comanda țarului. Dacă se căuta deci un "casus belli" plausibil, el se poate făuri din enuncațiile monarhiei noastre cu privire la Bulgaria. Nu s'a făcut aceasta atunci, cu ce pretezii se va face acum, să se întreabă lumea? Austro-Ungaria în ținuta sa de atunci încocace a fost foarte rezervată. Ea n'a ajutat prebulgari nici cu cuvântul nici cu fapta, deși opinionea publică era pentru cauza bulgarilor, precum reprezentanții ei colindau pre la puterile europene; ea n'a favorizat alegerea principelui de Coburg, nu s'a pronunțat în meritul alegerei, pre care Rusia a declarat-o de nul și nevalidă. Ce poate fi deci cauza, că tocmai acum scutură Rusia sabia, după ce țarul a fost la Berlin, și a audiat din rostul cancelarului Bismarck, că la un cas de răsboiu, Austria va fi sprinținită de către statele aliate Germania-Italia.

Ori cări ar fi cauzele, situația e acută, și noi suntem datori să ținem publicul în curent cu cursul lucrurilor.

Revista politică.

Din primăvara anului trecut, decând adevărată s'a întrunit delegația și au votat creditul pentru armată, nu s'a ținut conferință, cari să aibă un caracter de mai mare importanță ca și cele, cari s'a ținut acum sub conducerea Maj. Sale împăratului. Consiliul militar a durat mai bine de patru ore și s'a pus în perspectivă măsurile, ce are să le ia monarhia noastră în cas, când vecinul n'ar mai inceta să-i grămadă trupe spre granița monarhiei noastre și când concentrarea trupelor ar fi un adevărat simptom, că Rusia are de gând să treacă fără de veste granița.

și năcăzurile ce aveau, nu o depărtau dela ușile lor, ci o miluiau care cu ce avea și putea, căci le era milă și lor de sărmana babă, sciind, că n'are pe nimenea, cine s'o ajute.

Cu bucurările adunate baba o ducea multă vreme, în care timp sta tot închisă în bordeiul ei.

Oamenii, cum dic, o vedea bucurios pe la casă lor că lipsa era mare și pe la ei, dar dela o vreme au început să se schimbe lucrurile. Ei au simțit toti pe unde cam umbra baba după milă, că nu e lucru curat ce să face cu ei, de cănd "baba grija" le-a căcat pragul.

Griji peste griji, năcăzuri și supărări se năpăstiau cu droaii, ca din senin pe capul lor. Voe bună, viață linistită și tichnită nu mai aveau dela un timp încocace. Ba încă supărare mare le era și aceea, că nu puteau să-și dea seama, cum și de unde le vin lor atâtea griji și supărări?

Ce să fie? de unde să fie? dela o vreme au început numai să se descurcă cu totii pe "baba grija," dicând, că numai ea este pricina, ea este feara rea, griptura și șișcoaia bătrâna, de le vin atâtea griji pe cap.

Si a fost destul atâtă, ca să iasă unul cu vorba aceasta în sat, ca mai în urmă toti ceilalți să se ia după el, și să dică ca el.

Numai decât să au înțeles cu totii și au făcut o hotărâră între ei, ca pe "baba grija" mai mult să nu o primească nici unul la casa sa.

Trebue să amintim și aceea, că afară de consiliul condus de Maj. Sa monarhul nostru, consiliul său mai ținut de către experții în arta militară sub conducerea ministrului nostru de răsboiu, Bylandt, cari au precisat și mai bine măsurile, ce au se luate în cas de necesitate. Monarhia noastră, așa se scrie, n'a voit ca măsurile să le și pună acum în practică și nu volesce ca să și trimite trupe în Galicia, pentru ca să vadă lumea, cătăneea ea de tare la menținerea păcii și să nu apară dislocările de trupe ca o pregătire pentru ofensivă și prin urmare ca o provocare de răsboiu, cu toate că din toate părțile se accentuează, că e necesară întărirea garnizoanei din Galicia.

Pe când vestile acestea fulgeră în toate părțile, la bursa din Viena domnia mare ferbere. Foile au adus scirea, că ministrul nostru de externe și dă demisiunea. O scire și mai sensațională ca aceasta, o aduce firul telegrafic din Pesta. Ministrul honvedimei, baronul Fejérvary s'a reîntors din Viena la Pesta și a conferit mult timp cu ministrul president Tisza. Cercurile parlamentare sunt de credință, că Fejérvary a fost insărcinat să deslușească și a provoca apoi pe ministrul president, ca să călătorescă la Viena, unde sunt puse în perspectivă continuarea conferințelor.

Nu scim, dacă vestea aceasta e și adevărată, cătă vremea conferință militară nu privește situația strategică de amenințătoare și cătă vreme ea asigură, că punctul de greutate al cestiunii se poate căuta mai bine pe cale diplomatică și că cestiunea va avea o soluție pacifică; atâtă scim însă, după o deșeșă din Pesta, că ministrul de honveđi a esmis tuturor iurisdicțiunilor o ordinație circulară, prin care le provoacă, ca să efectuească conscripționarea și clasificarea cailor precum și conscripționarea tuturor măsurilor necesare în casul unei mobilizări, ear rapoartele să le asternă că mai grabnic ministerului.

Foile germane ocupându-se cu încordările internaționale, dic, că pregătirile de răsboiu ale Rusiei se învalizează în o acțiune îndreptată mai mult spre Bulgaria. Înainte de conferință cu Crispi la Friedrichsruhe se asigură din toate părțile, că Germania intr'un răsboiu austriac va rămâne neutrală. Așa însă, când alianța se basează pe temelii mai puternice, ori ce atac al vrășmașului asupra unui aliat, chiamă pe ceialalți de sine la câmpul de răsboiu. Dacă dar chiar în butul acestei politici rusești atinge pe altă coardă și ceară norocul armelor, trebuie că această politică e sprinținită de mesteșugiri ruso-franceze. La început nici nu se putea crede, dar acum e fapt implinit, că la răsreturnarea lui Grévy au conlucrat

FOIȚA.

BABA GRIJA.

— Snoavă. —

De mult, de mult în vremile vechi trăia o baba căreia oamenii îl diceau: "baba grija." Uitătă de toată lumea trăia singură singurică cum putea de așa păna mâne, într-un bordeiu părăgit din marginea unui sat. De săracă, nici vorbă nu-i, era săracă lipită "baba grija," căci nu avea pe lume nimic altceva, decât bordeiul ei, pe care de vechi ce era crescuse earba și burzenile d'un cot, eară înaintea lui era un păr mare și frumos, care acoperia bordeiul cu crengile lui lungi și stufoase.

Aceasta era toată bogăția ei, și altceva nimic! și era bătrâna "baba grija", abia se mai tăra prin sat după milă.

Oamenii din sat așa o pomeniseră, bătrâna și gârboasă cum era, și nici cei mai bătrâni nu-și aduceau aminte să o fi văzut mai tineră în vîr'o vreme.

De lucru nu-și făcea baba, cu pui de om, ba de multeori oamenii credeau chiar că o fi murit de nu o mai văd pe la casele lor.

Numai din vreme în vreme, când o gătă de tot cu deale măncării, își lăua baba coșnița pe mână și pleca încet către sat. Oamenii cu toate grijile

și aşa au și făcut!

Sărmana babă cum s'a văzut așa teamă ne seamă, îsgonită de pe la ușile oamenilor, nici n'a intrat mai mult în sat, ci sta cătă era diulica de mare dinaintea bordeiului, uitându-se la părul ei cel frumos, care era plin de flori de parcă ninsese pe el.

De năcăzuri și supărări, de una de alta slabise baba de tot, de numai pelea mai remase pe ea.

Obrazul îi era încrețit și sărbătorit ca o rochie, ochii cufundăți în cap, spinarea strâmbă ca o leucă, iar degetele lungi îi remaseră ca nesce găteaje.

De făcut numai avea ce să mai facă pe lume nimică, decât să-și aștepte moartea. Aceasta ar fi dorit-o și ea biata din toată inima, dacă o supărare mare nu ar fi oprit-o ca să mai trăească încă. Supărarea aceasta mare, care o rodea pe ea la inimă de multă vreme era, că de pe părul frumos, cel care avea înaintea bordeiului, ea nu se invrednicise încă nici odată să guste măcar o singură pară. Ea îl sămânase cu mâna ei, ea îl grijise și-l apărase de toate vătămările ca pe ochii din cap păna ce crește, și tot ea acum să nu îi poată lua folosul, că se bucură și ea după osteneala de atâtă ani.

Aceasta era supărarea cea mai mare, ce a avut-o ea în toată viața ei.

(Va urma).

și bărbați ruși. Starea lucrurilor din Paris corespunde acum dorințelor partidei răsboinice din Petersburg și în curând se va anunță și mai mult despre aceste referințe reciproce și caracteristice, ruso-franceze. E de mirat, cum că dela visita țarului în Berlin afacerile să au încordat să de tare. *Năvem însă decât să privim lucrul în oglinda alegerei de președinte în Franția pentru de a câștiga o tristă lămurire asupra situației unei. Numai e nici o îndoială, că țarul carăsi a ajuns sub influența politicei panslaviste; negoțierile politice ale germanilor cu Giers erau sunt zadarnice, căt timp și acest bărbat e o unealtă oarbă, care trebuie să împlinească mandatele țarului.*

Aceste aprețieri corespund unui articol al foaiei rusești „Moskovskij Wiedomosti”, care nu poate lăuda din destul politica urmată de francezi, ne alegând de președinte pe Ferry, căci alegerea lui era un pericol pentru Franța, Rusia nu putea sta numai ca un simplu privitor în fața celor întemplate mai în urmă în Franța, deoarece dacă era așa președinte Ferry, Germania să ar fi putut ușor dirige forțele militare dela Vest spre Ost. Cei din Paris pot hotărî, dacă în viitor Germania va trebui să stea în defensivă la două fronturi. *Presidentul republicii franceze, poate face Franției și Europei un mare serviciu, dacă se va feri de toate inspirațiunile ascunse ale celor din Berlin. Sadi Carnot trebuie să scie, că el n'a fost ales numai în locul lui Grévy, ci și în locul lui Ferry.*

De criza ministerială încă nu s'a măntuit Franța. Ministerul Goblet în care au intrat și Floreas, Ribot și Ricard și despre care se vorbia cu toată siguranță, că va lua cărma tărei, încă nu s'a format. Ribot unul dintre cei mai aprigi conducători ai republicanilor conservativi, bărbatul de stat, care așa mai profesează în Franța principiile lui Thiers, nu voiesc să sădă în unul și același ministeriu cu colegii radicali. Goblet însuși, se dizează, că s'a dat demisiunea, deoarece un ministeriu, în care ar lipsi Ribot sau bărbați ca Ribot nu poate avea durată. Președintele voiesc să fie acum cabinetul Rouvier. Monarchistii carăsi au început să se mișcă, vădând neînțelegerele în castrele republicanilor.

In Serbia starea de lucruri încă nu e de tot pacinică. Scupcina serbească încă nu-i în stare să respunde la cuvântul de tron. Comisiunea, căreia i-să încredință aceasta afacere discută în toate direcții, ministrii încă iau parte la discuțiuni, dar elaboratul încă nu-i gata și scupcina, carea s'a amânat pe vîr'o căteva zile asteaptă zadarnic după el. Se vorbesc și în Belgrad de o criză ministerială și că Ristic ar avea de gând să disolveze scupcina, dacă regele să arăda învoirea.

Afacere personală.

In numărul 270 al „Tribunei” din 28 Novembrie (10 Decembrie) a. c. dl Septimiu Albini publică următoarele:

Onorată Redacție! În numărul 120 al foaiei „Telegraful Român”, într-un articol intitulat „scandalul din Arad” se susține în mod lămurit, că grupul „Tribunei” a învenit relațiunile sociale ale Românilor din Sibiu, introducând un exclusivism, ce merge atât de departe, încât membrilor redacției „Tribunei” le este interzisă umbla în societatea cu „netribunistii”.

Credeam, că aceasta afirmație se referă la personalul actual din redacția „Tribunei” și de aceea nu me simțeam ehemat a dovedi eu neadeverul cuprins într-însa. A fost însă o datorință de onoare pentru mine, că provocat de dl Pompiliu Pipoș, redactor la „Tribuna”, împreună cu dl S. P. Barcian să cer lămuriri dela dl Dr. R. Roșca, redactor respunsabil al „Telegrafului Român”. La provocarea noastră dl Dr. Roșca a declarat cu mare prevenire în Nr. 121 al foii sale, că nu la dl P. Pipoș se referesce bănuiala cuprinsă în articolul din cestiune, ear și a privatim mi-a spus și aceea, că peste tot nu este înțeleasă redacție de astăzi a „Tribunei”.

Astfel stănd lucrul a trebuit să-mi aduc aminte, că am avut și eu onorul de a fi redactor al „Tribunei” suplinind în decurs de 4 luni de zile pe amicul meu C. Pop Păcurar, pe când acesta se află în închisoare.

L-am rugat deci pe dl Roșca să redacteze declarația astfel, că cetitorii să poată înțelege, că nici la mine nu se referesc cuvintele bănuitoare, respective să spună, cari au nume au fost redactorii, la care a făcut aluziune.

Dl Dr. Roșca a ignorat rugarea mea, și astfel lucrul a trebuit să mi-se prezinte, că și când redacția „Telegraful român” cu intenție vrea să susțină neadeverul, că și eu aș fi stat cândva sub acea nedeană presiune, că altii să-mi dicteze, cu cine am să stau de vorbă și cu cine nu.

Sub aceste impreguri am rugat pe colegii mei Enea Hodoș și Sabin P. Barcian să aranjeze afacerea, eară drept rezultat a intervenirei lor, ve rog dle redactor să publicați declarația alăturată.

Declarație.

Subscrișii, reprezentanți ai Dului Septimiu Albini, ne-am prezentat Joi în 8 l. c. la Dr. Rem Roșca, red. al „Tel. Rom.” spre a cere ca să declare în foia ce redactează că suspectarea cuprinsă în cuvintele: „Putem servi cu exemplu, că pe un redactor și pe un colaborator de ai „Tribunei”, i-au provocat să nu comunice cu netribunisti nici chiar prin restaurații,” din Nr. 120 nu se refere nici decât la persoana lui S. Albini, sau să ne dea nouă subscrișilor o astfel de declarație în scris, eară în cas dacă dl red. Dr. R. Roșca nu este aplicat a da astfel de satisfacție, să binevoiască și trimite reprezentanții d-sale, care împreună cu noi să reguleze afacerea.

După ce dl Dr. R. Roșca a refuzat ori cea de declarație înscris, precum și trimitera reprezentanților sei, subscrișii declară afacerea ivită între d-sa și dl S. Albini de încheiată.

Sibiu, în 9 Decembrie n. 1887.

S. P. Barcian m. p.

E. Hodoș m. p.

La aceasta declarație eu mai adaug: D-nii dela „Tribuna”, cu cari eu și de prezent îmi tin de onoare a trăi în amicie, nici când nu lău făcut asupra mea nici un fel de presiune și după căt sciu eu, nici asupra altora. Scie toată lumea din Sibiu, că atât eu, că și ceialalți redactori dela „Tribuna” și toți tinerii „tribunisti”, au luat parte activă la toate întreprinderile sociale ale românilor din Sibiu, eară „Telegrafului Român” îi va fi foarte greu a dovedi contrarul.

Ear căt pentru dl Dr. Remus Roșca, care ca redactor răspundător, a publicat aceea insinuare, făcută cu rea credință, dar n'a avut dignitatea de a-mi da satisfacție cuvenită, ceeace a făcut față cu un alt fost coleg al meu, nu-mi rămâne decât să declar nevrednic de societatea oamenilor de bine, cătă vreme nu va avea cuvagiul de a spune lămurit pe cine a înțeles dicând! „putem servi cu exemplu...”

Sibiu, în 9 Decembrie n. 1887.

S. Albini m. p.

Inainte de toate observ, că declarație a dlor S. P. Barcian și E. Hodoș este defectuoasă încât dânsii retac celea petrecute între noi, pentru că eu la întrebarea dlor cu privire la persoana lui Albini, le-am răspuns ceea ce ii spusesem deja însuși lui Albini, adeca, că aluziunea din cestiune nu se refere la persoana dânsului.

Cerându-mi se aceasta în scris, am declarat, că eu nu dau nici o declarație în scris, dar dânsilor le stă în voie liberă să facă ce vor afla de cuvîntă.

In fine, când m'a provocat ca se designez două persoane, cari cu dânsii dimpreună se complaneze cauza de satisfacție, — le-am declarat, că dacă e vorba de „satisfacție” eu ca redactor pentru cele publicate în diarul ce-l redactez, nu recunosc dreptul nimului a pretinde dela mine altfel de satisfacție decât aceea, ce o prescrie legea de presă — potrăscă și me urmăreasă pe calea legii.

Așa cred, că declarațiunile mele în toate direcții au fost corecte, pentru ori care om, carele nu cearcă cu luminarea ceartă și conflicte

Nici dl Albini însă și nici altul din redactorii și colaboratorii „Tribunei”, nu au nici un drept a-mi cere deslușiri, cu atât mai puțin satisfacție, pentru că prin cele comunicate în acest diar și citate de dânsii, ei nu sunt atinși de loc, ci s'ar pot considera de atinși în demnitatea lor numai atunci, dacă s'ar fi afirmat despre dânsii că: s'au și supus dispozițiunilor umilitoare ale acestora cari i-au angajat, aceasta însă nu s'a dis.

Dl Albini în adausul seu, merge și mai departe și acum nu se multămesce cu aceea, că lumea să scie, că dsale ca fostului redactor al „Tribunei” nu i-să cerut „ca să nu comunice cu netribunisti nici chiar prin restaurații”, ci me provoacă ca să spun lămurit „pe cine am înțeles” dicând: „putem servi cu exemplu” etc? căci până când nu i voi descoperi aceasta dlui me declară de „nevrednic de societatea oamenilor de bine.“

De unde și până unde dle Albini? Cine este dta? ce autoritate de onoare esti dta? ca să te țini îndreptățit a aduce verdict asupra altora, se te țini autorizat a eschide pe alții din societatea „oamenilor de bine.“

Eu am dovedi despre celea ce am publicat în diarul ce-l redactez, sciu însă ce-mi este datorință de redactor, și nu me simt dator a le legă de nasul fie-cui.

„Tribuna” a tăcut, prin urmare a recunoscut adevărul celor afirmate în „Telegraful Român”, au tăcut în special și acele persoane dela conducerea „Tribunei”, cari se pot considera de atinse, — deci nimenea nu mai este îndreptățit a-mi cere să comunice numele persoanelor, la cari am făcut aluziune, cu atât mai puțin dta, care nu faci parte nici din personalul „Tribunei”, nici din direcționea institutului al cărui proprietate este ea.

Declarație de dle redactor să conține pentru mine vătămare de onoare, și fiindcă aceasta să a-

mis pe calea presei, eu, carele și pe dta te am avizat la judecătoria de presă față de mine, mi voiu lăsa satisfacție pe aceasta cale contra dta.

Dr. R. Roșca,

redactor.

Loialitate diaristică.

Tot în afacerea de mai sus am trimis „Tribunei” unde am fost atacat prin dl Albini următoarea întimpinare:

Onorată redacție! Dl Septimiu Albini în Nr. 270 al „Tribunei” me declară de „nevrednic de societatea oamenilor de bine, cătă vreme nu voiu avea curajul de a spune lămurit, pe cine am înțeles dicând: Putem servi cu exemplu, că pe un redactor și pe un colaborator de ai „Tribunei” i-au provocat se nu comunică cu netribunisti nici chiar prin restaurații.“

Domnul Albini numai atunci să ar fi putut simți atins prin citatul de sus, dacă acolo se dicea, că dânsul să și supus acelor dispoziții, — prin urmare n'a avut drept să-mi ceară nici deslușiri, cu atât mai puțin are însă drept să condiționeze onoarea mea de descoperirea unor lucruri, cari nu-l privesc pe dânsul.

Declar prin aceasta, că declarație a dului Albini pentru mine învoală vătămare de onoare, și că făcându-mi-se vătămare de onoare pe calea presei, mi voiu lăsa satisfacție contra dânsului conform legii pentru delictele de presă.

Ve rog să binevoiți să da loc acestei declarații în diariul, în carele am fost atacat.

cu toată stima

Dr. Remus Roșca
redactor.

După cîteva ore dela înmanuarea acestei întimpinări am primit următoarea epistolă:

Domnii Sale Domnului Dr. Remus Roșca, redactor provizor al „Telegrafului Român“.

Dle Roșca! Întimpinarea Dvoastră la declarație a domnului Albini nu se poate publica în diarul nostru; dacă stăruți pentru publicarea ei chiar în coloanele „Tribunei“, cereți intervențione judecătoriei și atunci suntem gata să o publicăm — se înțelege — pe responsabilitatea Dvoastră.

Sibiu, 12 Decembrie, 1887.

p. Redacție a diarului „Tribuna“.

Adrian Casolțan.

Corespondențe particulare

ale „Telegrafului Român.“

Agnita, în 23 Noiembrie vechi 1887. (Urmare.)

Sciind eu, că spre scopul înaintării poporului nostru, și al acestuia în specie am lipsă de o scoală bună, și că suflul scoalei este învățătorul, m'am nisuit totdeauna într-o coloană, cu atât mai tare, cu cât mie un astfel de învățător îmi lipsia.

Învățătorul, ce era și este și acum, a cărui instrucție constă în învățarea ucenășelor și alte nimică, care nimică nu urește mai mult pe lume ca carte, care din anul 1855, de când există ca atare din lipsă de lectură a uitat și a cetei și în loc de a cetei în sérile cele lungi de earnă ceva folosit merge în adunările bărbătilor și spune la miuciuni și de nimică nu se îngrijesc fără de scoaterea salariului, și cu care suntem espusi numai batjocurii și desprețului conlocuitorilor săsi, am stăruit pe lângă fostul adm. protopopesc, ca el să fie delăturat și înlocuit cu alt învățător harnic. Părintele administrator de voie de nevoie, a trebuit să cunoască, că eu am dreptate și așa în anul 1880 scrie următoarele sub Nr. 218:

Onoratului comitet parochial ca senat local de scoală!

După ce de atâtea ori s'au îndatorat învățătorii ne-qualificați, și neprevăduți cu diplome de învățători definitivi, ca să se pregătească pentru depunerea esamenului de cua-licificație, de a-si câștiga diploma recerută, și după ce aceasta îndatorire s'a făcut de mai mulți ani mai nainte. — După ce îndatorește cu acest esamen pe învățătorii ne-qualificați și regulamentul învățământului din întreaga noastră metropoli sub §-ful seu 68, al cărui termin acușă spiră. — După ce făță cu acestea dispoziții învățătorul nostru Simeon Muntean de acolo, carele de atâtea ori a fost admonitionat ca să depună acest esamen de cua-licificație, și încă tot nu l'a mai depus. Așa on. comitet parochial primește prin aceasta însărcinare, ca să îndatoreze cu numele acestui inspectorat districtual pe sus pomenitul învățător, ca pregătindu-se de acel esamen la 1 August a. c. să-dea suplica cu toate documentele recerute pentru admiterea la depunerea esamenului de cua-licificație întra 25-a August a. c., ultcum nu mai poate fi sigur de oficial seu.

Nocrichiu, 12 Iuliu, 1880.

Inspectorul districtual

G. Maier.

La aceasta strajnică provocare învățătorul a declarat, că el nu este în stare să face esamenul recerut și așa comitetul parochial, aducând aceasta la cunoștința oficiului protopopesc, și acela mai departe, a urmat din partea Prea V. Consistoriu următorul ordin:

Nr. 2607 scol.

Mult onorate dle Administratore!

În urma subșternerii M. O. DTale din 31 Iuliu „a. c. Nr. 237 de oarece învățătorul din ... Simion Mun- tean după declarațiunea sa nu este în stare a face es- menul de calificăriune; ear fără astfel de esamen nu mai este permis a funcționa ca învățător; aşa prin aceea- sta esci înșarcinat, ca îndată după primirea acestei or- dinații să faci dispozițiunile necesare pentru scrierea „de concurs la ocuparea postului de învățător pe lângă „școală noastră confesională din ... având apoi a raporta „aici despre rezultat.“

Din ședința Consistoriului archidiocesan, ținută la Sibiu în 19 August, 1880.

Pentru Escoala Sa Dl archebiscop și metropolit.

Dr. Ilarion Pușcariu m. p., protosineel.

Nr. 256/1880. S'a dat afară din archivul scaunului protopopesc al tractului Nocrichiu-Cincul-mare asemenea originalului on. comitet la ... spre sciință și urmare întocmai, trimițând încoace tacsa concursului cu protocolul despre cătăimea lefei de publicat.

Nocrichiu, în 31 August, 1880.

Inspectorul districtual Gr. Maier,

Ce a urmat după acestea, nimenea n'ar putea crede. Învățătorul nostru, sciind din experiența trecutului partea cea slabă a părintelui Maier, a trimis în ora supremă acestuia un present însoțit de o epistolă, care numai întempliera au voit ca și eu să o văd și cetesc. Ea se începea așa: Dle protopope! me rog de iertare, pentru că de astădată n'am putut să ţi trimit mai mult etc.

Urmarea a fost, ca părintele Maier întorcând foia pe ceialaltă parte, aflat, că învățătorul S. M. este deplin calificat, și trebuie rehabilitat în postul avut, — ceea-ce a și făcut fără a mai aștepta alt ordin mai înalt. Aceasta speranță a mea acum i teamă păr. Moldovan să nu mi se realizeze sub actualul protopresbiter, în dauna clientului domnialor, care cu ocasiunea alegerii de protopresbiter a fost menit ale face servicii însemnate. Acestui om până acum nu i s'a frînt nici un păr din cap, și în scoală e tot az buche și ucișătele spre măngăerea domnialor; dară daună tinerimiei ce rămâne fără instrucțiunea de lipsă e incomparabilă de mare.

(Va urma).

Procesul

urmat între comuna gr. or. română și cea grecă din cetatea internă a Brașovului în privința bisericii gr. or. cu hramul St. Treime din acel loc.

(Urmare.)

Acesta este rescriptul, pe care grecii îl ținură de o magna charta libertatum, căruia în decursul procesului judecătoresc i-au ascris puterea unei sentințe și pe care chiar judecătorii în motivele sentinții au pus pond deosebit.

Dar acel rescript în premisele sale era atât de fals și abnormal și în consecințele sale atât de nedrept și vătămare de drept și de lege, încât nu s'a putut susține întreg, ci în părțile sale cele mai esențiale a trebuit să se modifice.

Era revoltător pentru fundatorii bisericei, că chiar ei, cari au înființat biserică, să fie eschiși dela administrarea ei, deci vătămară ei, că Panajot Hagi Nica cu cele 20,000 fr. depusă la cassa statului a avut bun rezultat, adresară și ei o rugare la curtea aulică, ca să li se dea și lor „litterae privilegiales“, ca să aibă a-și alege doi curatori la biserică, că vor dona și ei 1000 fr. la cassa de răsboiu.

La aceasta a urmat în numele Majestății Sale decretul aulic dto 17 Maiu, 1799 Nr. 1390 prin care punctul V din rescript se interprează astfel, că cetățenii de naționalitate grecă formează cu companistii la olaltă o comună, și că prin urmare acesti cetățeni au drept de vot.

Mai departe dice în acest decret, deoarece prin aceasta interpretare dorința petenților, deși nu în formă de litere privilegiale s'a satisfăcut, de aceea se avizează să plătească mia de floreni, ce a promis. Deci tărgul mergea bine.

Numai cetățenii români rămaseră eschiși dela administrație.

La anul 1800 comuna bisericească făcă o instrucțiune pentru curatori bisericei, pe care o subscrise și Cristofor Michael cu Dumitru Nicolau.

Companistii protestară în contra acestor subscriri, fiindcă respectivii sunt români.

La acest protest fundatorii și unii dintre civi dedură dechiarăriunea dto 10 Februarie 1800, în care se dice, fie Cristofor Michael de ori ce naționalitate el este fundatorul și binefăcătorul bisericei și trebuie să aibă cel puțin atâtă drept, că neguțătorii streini, cari aparțin companiei grecescă, și cari n'au ajutat la facerea bisericei cu nimică. Se dice mai departe în aceea dechiarăriune, că intențiunile fundatorilor au fost să se înfințeze o biserică pentru toți

creștinii de legea gr. or. fără deosebire de naționalitate, și că aceasta intențione conform Art. de lege LIV din anul 1791 ar trebui respectată. „Nam eccllesia haec sicut omnibus graecis, ita omnibus etiam ac singulis hujus religionis consortibus per fundatores erecta est. Si ergo jam nunc per nonfundatores, graecos estraneos, ast jam a longo hic habitantes, et hujates valachi escluderentur, intetio fundatorum frustrarectetur, quod tamen supracitatus articulus diaetalis haud patitur adeca; Fiindcă aceasta biserică s'a înființat de fundatorii atât pentru toți greci; că și pentru toți creștinii de aceeași religiune. Dacă aşadară români prin nefundatorii greci străini, cari de mult locuiesc aici, s'ar eschide, atunci s'ar excludă intențiunea fundatorilor, ceea ce însă nu susține susținutul articol dietal.

(Va urma.)

Varietăți.

* (Sorbarea dilei s. Andrei.) Ca în toți ani dela reposarea archiereului de pie memorie Andrei br. de Șaguna, așa și în acest an în presa dilei s. Andrei societatea de lectură „Andrei Șaguna“ a elevilor nostri seminariali a ținut o ședință publică, la care a participat un număr frumos din public. Constatăm, că programa în acest an a fost compusă cu un gust mai bun și execuțarea a fost bine succesă. Luni în diua s. Andrei s'a ținut în biserică din cetate serviciu Dădesc și părăstas pentru odihnă sufletului Marelui archiereu, la care a luat parte aproape toți asesorii consistoriali și elevii seminariali dimpreună cu directorul și câțiva profesori.

* (Invitare.) Societatea literară „Petru Maior“ a junimii române din Budapesta la 17 Decembrie a. c. n. serbează la 25 aniversare dela fondarea sa, prin o ședință festivă-literară, ce se va ține cu acel privilegiu în restaurația „Sziksray“ et. I

Program :

1. „Cuvânt ocasional“, rostit de președintul societății drd. Vasile Fodor.

2. „Fericirea din mormânt“ poezie de C. Scrob. Declamator: drd. Demetru Florescu.

3. „Filosoful Kant“ disertație de Vasile Bologa, stud. phil.

4. „Grui Sânger legendă de V. Aleandri, declamator: drd. George Dobrin.

5. Închiderea solemnă prin președintul societății.

Incepul la 7 ore seara.

* „Liedertafel“-ul reuniunei de cântări germane „Männergesanverein“ din loc se va ține în 14 n. Decembrie în sala cea mare a societății, cu următorul program:

1. „Ouverture“ zu „Der Wampyr“ de H. Marschner.

2. „Die jungen Musikanten“ cor de bărbați de Kücke.

3. „Märchenbilder“ pentru orchestră de Hans Huber; a) „Vom König Rothbart;“ b) „Von den Kleinen Elfen.“

4. „An Weber's Grab“ cor de bărbați de Richard Wagner.

5. „Idylle“ pentru orchestră de I. F. Hummel.

6. „Zwei Lieder“ pentru bariton; a) „der Neugierige“ de Franz Schubert; b) „Nun holt mir eine Kanne Wein“ de Robert Franz.

7. „Rudolf von Werdenberg“ (baladă,) cor de bărbați de Frd. Heger.

8. „Das Waldvögelein“ pentru flaută și 4 buclume de Frd. Doppler.

9. „Zwei österreichische Volkslieder“ cor de bărbați de Ed. Kremser; a) „Am Sunta;“ b) „Da lustige Bua.“

10. „Wiener Tonecho“ valzer de Schreiber Dirigintele reunii George Dima.

Bilete de intrare se vor da Marți în 13 după prânz dela 3 până la 4 ore și Mercuri în 14 Decembrie n. înainte de prânz dela 12 până la 1, și după prânz, dela 2 până la 3 1/2 ore, în edificiul reuniunii pământul mic Nr. 2. Bilete pentru dame 40 cr. și bilete pentru străini 50 cr. Acei, cari nu sunt membri, însă sunt domiciliati aici plătesc pentru un bilet 80 cr. Incepul 8 ore seara.

* (Espositiunea de vinuri la Iași.) D. V. Gheorghian, ministrul de comerț agricultură și industrie, se ocupă cu proiectul pentru organizarea unei expoziții de vinuri la Iași în primăvara viitoare.

* (O adresă interesantă.) Cătă bătăie de cap și învălmășală cauzează oficiantilor postali de epistole, jurnale etc, cari adrese nu sunt scrise cum se cuvine, numai ei o sciu. Adeseori ne mirăm, cum acestia descifrează unele adrese, cari să fi vrut însuși să le descifrezi nu-ți succede niciodată. În timpul din urmă a sosit la oficial de postă din loc o epistolă din Bulgaria, a cărei adresă, ca să fie descifrata, pretinde mai aceia cunoștință, ce să cere unui descifrator de hiroglife. Iată aceea adresă: En

hairn Vol-gi-borne hairne fone Frans Dimirović Professeure Caasire qai-nih lihe In Hermenhtade Terešiano Zibain bur-gain. — Cetitorului acestei adrese mai nu-i vine a crede, că ea este scrisă în limba germană și descifrata este următoarea: An seine Wohgeboren Herrn Franz Dimitrovits, am kaiserlich-königlichen Theresianum in Hermannstadt. Siebenbürgen.

* Comitetul municipal al comitatului Sibiu a decis în ședință din 12 Octombrie a. c., ca locurile acelor membri aleși ai comitetului municipal, cari au eșit din comitet, să se intregească prin alegere, care să se efectuească în 18 Decembrie a. c.

* (Atentat.) În camera francă s'a întemplat un mare scandal. Pe la sfîrșitul discuțiilor apără în sală un om, care după știrea anterioră părea cinstit și de omenie. El chemă pe Ferry, dicând, că are să-i împărtășească ceva. Când Ferry se apropiă, necunoscutul descărca 4 focuri de revolver în peptul lui. Ranele cauzate nu sunt mortale. Ferry s'a putut depărtă singur. Atentatorul este un fabricant de sticlă. El a mărturisit că sunt mai mulți conjurați și că soarta cădu asupra lui. El a mai fost însoțit încă de unul dintre conjurați, cari era insarcinat să omoare pe Goblet, dar în momentul, când vădu cu ce sete descărca fabricantul gloanțele în peptul lui Ferry, lui și cădu revorverul din mâna și să facă nevoie.

* (Cât timp este necesar până a număra un bilion?) A pronunțat numele de un bilion și usor, și mai greu însă de numărat. Unii însă au calculat timpul, ce se cere pentru a număra un bilion și au aflat, că pentru a număra un bilion este de lipsă 1900 ani fără întrerupere și numai așa dacă pe-o minută să numeră dela 1 până la 100. În un an întreg se poate număra atunci 54,460,000.

* (Frevența universității din Berlin.) Numărul total al ascuțitorilor universității din Berlin e de 7068. Între aceștia după naționalitate sunt 4143 prusieni, 734 de prin celelalte provincii ale imperiului german, 345 din celelalte state europene, și 207 de prin teritoriile de exterior. După naționalitate cea mai mare parte dintre studenți sunt germani, francezi sunt 8, greci 8, englesi 37, italieni 14, din Austro-Ungaria 95, ruși 94, spanioli 2, turci 3; apoi 1 african, 163 americani, 41 asiatici și 2 australieni. După facultăți, la care sunt înscrise: numărul teologilor de 801, al iuriștilor de 1430, al medicinistilor de 1316 și al filosofilor de 1931.

După cum se vede, universitatea din Berlin e una dintre cele mai cunoscute universități din Europa și în deosebi în timpul din urmă numărul ascuțitorilor acestei universități s'a mărit foarte tare.

* (Ficus religiosa.) Cum că numai o parte a omenirii a ajuns la lumina adevărului, și că cea mai mare parte a locuitorilor de pe pământ gem în întunericul cel mai complet, sunt pe grade foarte inferioare, este un lucru cunoscut.

Din o întemplantă, ce a avut loc în părțile asiatici și anume, în ținutul orașului Anuradhapura, vechia reședință a regilor din Ceylon, lămurit se vede aceea, ce să aibă sus. Acest ținut în anul de față a suferit de o secetă, care a durat 3 luni în continuu, așa că locuitorii desesperaseră cu desăvârșire. Singurul mijloc, prin care credeau ei, că vor îndupla pe deșteptări de rugăciuni prin preoții lor în o mare procesiune sub pomul cel sfânt, numit „Bo“, pom care probabil a fost cel mai vechi din lume. Mai înainte însă de a pleca la sfântul pom, în noaptea de destinate pentru rugăciune s'a întemplat, că se ivescă o furtună vrăștoasă, care aduce cu sine și ploaia mult dorită de întreg ținutul. Între alte urmări rele, ce a căusat furtuna, a fost, că a rupt și o parte din pomul cel adorat, ceeace poporul a crezut, că e semn de sus, și trebuie să se săvârsească ceremonii religioase. Pomul trece de o ființă semi-simțitoare și partea cea ruptă de furtună avea să se împărtășească de onoarea, care se face regilor și preoților, când mor, așa că se ardă. Arderea s'a și făcut în 6 Octombrie în asistența preotului superior, care cenușa să aibă aruncat în un lac din apropiere. La partea cea rămasă a pomului des de dimineață s'a dus bărbații îmbrăcați în negru, invăluiti la cap și gură, cu cărpe negre, ca să fie feriți de spirite necurate și începută să reteză și netezi ce a rămas, ear preoții prin cântece „Tam-Tam“ voiau să arete durerea, ce o suferă pomul din cauza operațiunii, ce i se face. După ce s'a netezit bine partea rămasă, s'a udat cu apă din partea mai multor femei, ca și când ar fi avut de a face cu o rană la om. În noaptea următoare s'a săvârșit la bolnavul pom un fel de servicii, care alungă spiritele necurate și poporul e de firma convingere, că sfântul pom ear va înverdi.

Loterie.

Sâmbătă în 10 Decembrie 1887.

Timișoara:	16	36	2	83	67
Viena:	42	22	15	86	9

Nr. 357. B. [1751] 2-3

CONCURS.

Pentru întregirea vacantei parochii de clasa a III-a din comuna Ineu, protopresbiteratul Solnociului, se scrie în sensul ordinului consistorial dto 29 Septembre 1887 Nr. 4004 B. pentru a doua oară concurs cu termin de 30 de zile dela prima publicare.

Emolumentele sunt:

1. Una merită de cucuruz nefărmat dela 100 famili à 50 cr.; 50 fl.

2. Dela 100 familii una di de lucru cu pălmile à 20 cr.; 20 fl.

3. Folosința cimitirului în mărime de 605 à 3 fl., anualiter.

4. Stolele usitate, cari calculate după calculul mediu a lor 5 ani din urmă dau un venit anual de 30 fl. 20 cr. preste tot suma de 104 fl. 20 cr. v. a.

Doritorii de a concurge la această parochie vacanță vor avea și înainta suplicele instruite conform statutului organic și regulamentului pentru parochii până la terminul sus arătat la subsemnatul oficiu.

În contelegerere cu comitetul parochial respectiv.

Cupseni, în 15 Octobre, 1887.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al Solnociului.

Samuil Cupșa,
protopresbiter.

Nr. 343. [1749] 3-3

CONCURS.

Pentru ocuparea parochiei vacante de clasa a III-a Teiu cu filiale Lăsău și Grind, protopresbiteratul Dobrei, se scrie concurs cu termin de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român.”

Emolumentele;

1. ½ sesiune pămînt arător și feneț la Teiu cu venit curat anual calculat 50 fl. — cr.

2. Un feneț la Lăsău, numit Dealul Lăsăului	40 fl. — cr.
3. O parte de pădure la Teiu anual	10 fl. — cr.
4. Drept de păsunat pentru căte vite va ființă fitorul paroch	20 fl. — cr.
5. Dela 184 familii căte două măsuri de cucuruz cu coceni, calculeate à 50 cr.	184 fl. — cr.
6. 9 măsuri fasole	13 fl. 50 cr.
7. 184 fuioare	4 fl. — cr.
8. Stola usuată după calculul mediu circa	88 fl. 50 cr.
Suma	410 fl. — cr

9. Casă parochială. Aceasta nefind încă edificată, comuna biserică cească până atuncia va pune la dispoziție fitorului paroch cuartir gratuit.

Doritorii de a concurge la această parochie au și substerne petiții unile lor la subscrizul oficiu protopresbiteral instruite conform regulamentului pentru parochii.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Dobra în contelegerere cu comitetul parochial.

Dobra, la 1 Octobre, 1887.

Romul de Crainic,
protopresbiter.

Nr. 895. [1747] 2-3

CONCURS.

La institutul de agronomie din Mediaș în Transilvania este de ocupat un al treilea post de invetatoriu primar pentru specialitățile agronomicice și anume pentru vinărit, pomărit, stupărit și cultivarea vermilor de mătăsă.

Cu postul acesta este împreunat un salar de 1,000 fl. v. a., și dreptul de pensiune conform conclusului universității din 17 Novembre 1874 Nr. 845 1874 și este invetatorul al treilea obligat a da până la 20 de oare pe

săptămâna instrucțiune teoretică precum și a conduce lucrurile în grădina de pomărit, vii și pivniție.

Ocuparea postului deocamdată va fi pe un an de probă; la prestaționi corespunzătoare ocuparea postului provisoriu se va transforma la finea anului de probă în definitivă, și la casă dacă aceasta nu se va întembla, se vor rebonifica respectivului spesele de călătorie tour și retour.

Competenții la postul acesta, au și trimite rugarea din care se fie evident că au absolvat cel puțin șase clase la un gimnasiu sau la o scoală reală superioară, precum și o academie agronomică și posede o pracsă corespunzătoare în vinărit și pomărit; până în 5 Ianuarie 1888 la oficiul central al universității săsești în Sibiu.

Limba de propunere este cea germană, la casă de calificare egala vor fi preferați competenții care posedă limbile patriei (germană, maghiară și română).

Sibiu, în 27 Novembr, 1887.

Dela oficiul central al universității săsești.

83 szám. 1887. [1753] 1-1

Arveresi hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881 évi LX. t. cz. 102 §-a értelmében ezennel köz-hírré teszi, hogy a Nagyszebeni tkts. kir. tör-vényszék 1345/86 számu végzése által a Nagyszebeni „Albina” hitelintézet javára far-kastelki Iszala Vaszilie s társai ellen 107 frt. töke, ennek 1885 év Deczember hó 6 napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 34 frt. 19 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával birólag lefoglalt és 378 frtra becsült 1 drb. Négy löverejű cséplögép, 1 drb. for-gógeprosta, 3 ló, 2 ökör, 5 drb. juh és 1 tehénból álló ingóságok nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a balázsfalvi kir járásbirósági 1519 sz. kiküldést rendelő vég végzése folytán a helyszinén, vagyis farkastelke községeben alperesek lakásán leendő eszközök ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árve résen, az 1881. évi LX. t. cz. 107 §-a értelmében a legtöbbet igérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881 évi LX. t. cz. 108 §-ában megál-lapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Végül felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítetéshoz tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna, és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseket az árverés megkezdéseig alólirt kiküldöttnek vagy irásban beadni, avagy pedik szóval bejelenteni tar-tozna.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság táblaján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Balázsfalván 1887-ik évi Deczem-ber hó 4 napján.

Mátyás Sándor,
kir. bir. kiküldött.

[1752]

2-6

Vinuri roșii de Verset

vechi de mai mulți ani à fl. 15 — fl. 17 — fl. 20 — și fl. 25 pro hectl. Ori ce cuant se espedează, cu toate acestea se reccarcă unde e posibil pentru trimitere de vase goale, deoare ce aici e lipsă de vase.

Roth Lipót in Verset.

In urma escelentei și puternicei calități de vinuri garantez, că acestora gerul nu le strică nimica.

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1887.

Budapest — Predeal				Predeal — Budapest				Budapest — Arad — Teiuș				Teiuș — Arad — Budapest				Copșa mică — Sibiu			
Tren de persoane	Tren acelerat	Tren omnibus	Tren micst.	Tren de persoane	Tren acelerat	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren micst.	Tren de persoane	Tren micst.	Tren micst.	Tren micst.	Tren de persoane	Tren micst.	Copșa mică	—	2.29	4.15	
Viena	11.10	7.40	—	București	—	—	7.30	—	Viena	—	11.10	2.—	Teiuș	11.24	3.—	Seica mare	—	3.02	4.45
Budapest	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeal	—	—	1.14	Budapest	—	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	4.59	Loamneș	—	3.46	5.26
Szolnok	11.05	4.05	7.—	9.38	Timiș	—	—	1.45	Szolnok	—	11.20	12.41	Vințul de jos	12.30	4.22	Ocna	—	4.18	5.57
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	Brașov	4.01	—	2.32	Arad	2.17	4.30	6.—	Orăștie	1.32	5.18	Sibiu	—	4.42	6.30
Oradea-mare	4.18	7.01	8.35	1.46	Feldioara	4.47	—	7.57	Glogovaț	2.37	4.43	6.13	Simeria (Piski)	2.32	6.15	Sibiu	—	8.50	10.25
Várad-Velence	—	7.11	9.12	2.01	Apăia	5.28	—	8.24	Gyerek	3.19	5.07	6.38	Deva	2.52	6.35	Ocna	—	9.17	10.49
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.22	2.08	Agostonfalva	5.59	—	8.47	Pauliș	3.43	5.19	6.51	Branicica	3.23	7.02	Loamneș	—	9.45	11.15
Mező-Telegd	—	7.41	10.17	2.41	Homorod	6.49	—	9.24	Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	Ilia	3.55	7.28	Szemerédi	—	10.20	11.45
Rév	—	8.10	11.36	3.24	Hasfalău	8.35	—	10.37	Conop	—	6.09	7.37	Gurasada	4.08	7.40	Copșa mică	—	10.49	12.10
Bratca	—	—	12.16	3.47	Sighișoara	9.12	—	11.—	Bârzava	—	6.28	7.55	Zam	4.44	8.11	Cucerdea	3.22	10.20	3.25
Bucia	—	—	12.54	4.07	Elisabetopole	9.56	—	11.34	Soborsin	—	7.25	8.42	Soborsin	5.30	8.46	Cipău-Iernut	3.52	10.50	3.58
Cincia	—	9.04	1.57	4.35	Mediaș	10.37	—	12.03	Zam	—	8.01	9.12	Bârzava	6.27	9.33	Ludoș	4.13	11.11	4.20
B. Huiedin	—	9.34	3.11	5.15	Copșa mică	10.59	—	12.18	Gurasada	—	8.34	9.41	Conop	6.47	9.58	M. Bogat	4.23	11.20	4.30
Stana	—	—	8.40	5.37	Micăsasa	11.16	—	12.26	Ilia	—	8.55	9.58	Radna-Lipova	7.28	10.27	Kerele-Sz.-Pál	5.15	12.12	5.28
Aghireș	—	—	4.15	5.53	Blaș	12.16	—	12.16	Branicica	—	9.19	10.17	Pauliș	7.43	10.42	Nireșeu	5.38	12.36	5.53
Ghribou	—	—	4.36	6.05	Crăciunel	12.33	—	1											